

ஒற்றும் உரைசான்ற நூலும் இவையிரண்டும்
தெற்றென்க மன்னவன் கண்.

குறள் #581

#KalviApp

1. ஒற்றும் புகழ் அமைந்த நீதிநூலும் ஆகிய இவ்விருவகைக் கருவிகளையும் அரசன் தன்னுடைய கண்களாகத் தெளியவேண்டும்.
2. ஒற்று, புகழும் தெளிவும் உள்ள நீதிநூல் இவ்விரண்டும் ஆட்சியாளரின் இரு கண் என்று அறிக.

Let a king consider as his eyes these two things, a spy and a book (of laws) universally esteemed.

1. மு.வரதராசனார் 2. சாலமன் பாப்பையா